

Leg Levellers

Regulierbarefüße

Piedi regolabili

Pieds réglables

for/für/per/pour:

Familiare, G.5000, Duetto, Maracanà,
Deluxe, Olympic, Coperto Deluxe

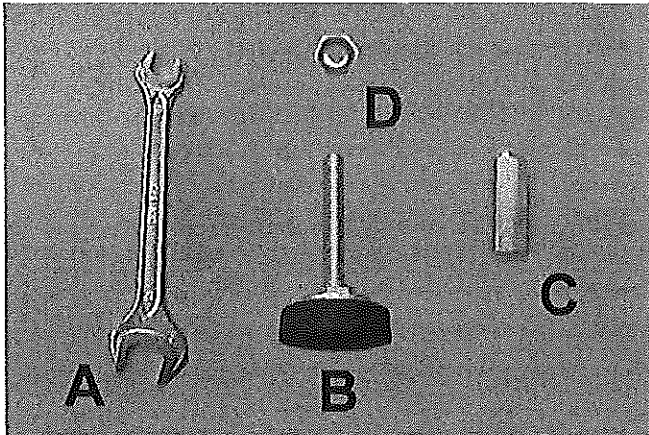


Fig./Bild 1

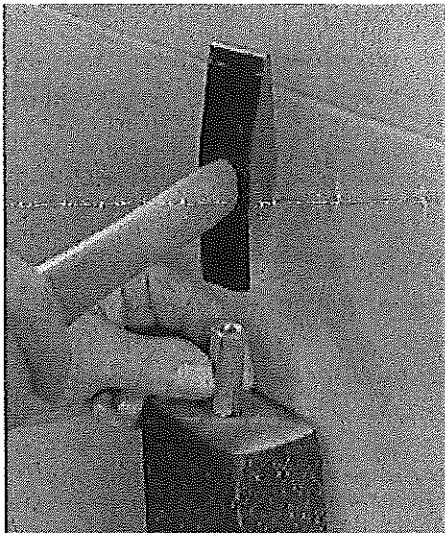


Fig./Bild 2

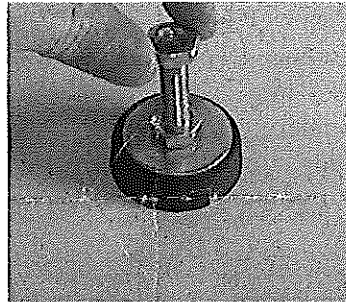


Fig./Bild 3

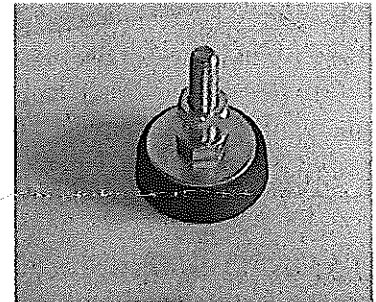


Fig./Bild 4

ASSEMBLY INSTRUCTIONS BAUANLEITUNG ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO MODE D'EMPLOI

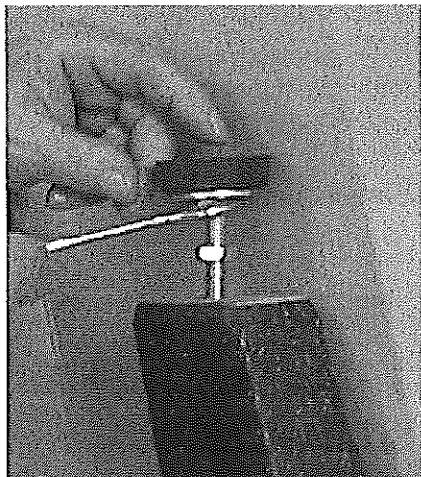


Fig./Bild 5

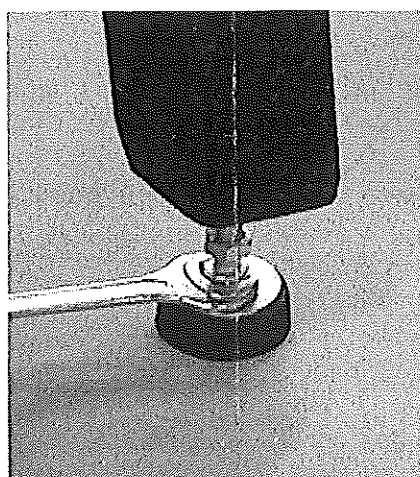


Fig./Bild 6



Fig./Bild 7

ENGLISH Begin by placing the football table on either shorter side without removing the legs.

Fig. 1 - Components: 1 spanner (A), 4 leg levellers (B), 4 threaded inserts (C), 4 lock-nuts (D).

Fig. 2 - With a hammer tap the threaded insert (C) into the leg hole and hammer until the insert is completely inside.

Fig. 3-4 - Insert the lock-nut (D) on the leg leveller threaded part (B).

Fig. 5 - Screw the leg leveller approximately $\frac{3}{4}$ of the way into the metal insert. The depth will determine how high or low your table will stand.

Bring the table on its feet again.

Fig. 6 - Finally level the table by adjusting the nut located at the leveller base with the spanner (A).

Fig. 7 - Fix the lock-nut (D) at the leg base to prevent the leveller from moving.

Should you wish to take off the leg levellers to reduce the football table height, follow the same steps in the reversed order.

DEUTSCH Zuerst legen den Fußballtisch auf die kurze Seite, ohne die Beine abzumontieren.

Bild 1 – Bestandteile: 1 Schraubenschlüssel (A), 4 regulierbare Füße (B), 4 Einsätze mit Gewinde (C), 4 Kontermuttern (D). Zusätzlich benötigen Sie einen Hammer.

Bild 2 – Stecken Sie den Einsatz mit dem Gewinde (C) in das dafür vorgesehene Loch an der Unterseite des Beines und schlagen Sie mit einem Hammer den Einsatz völlig in das Loch im Bein vom Fußballtisches.

Bild 3-4 – Schrauben Sie die Kontermutter (D) auf das Gewinde des Fußes.(B)

Bild 5 – Schrauben Sie den Fuß ungefähr zu $\frac{3}{4}$ in den Einsatz. Wiederholen Sie diese 3 Schritte für die restliche 3 Füße. Stellen Sie den Fußballtisch wieder aufrecht.

Bild 6 – Bringen Sie den Fußballtisch durch Verändern der regulierbaren Füße mit dem Schraubenschlüssel (A) in die gewünschte Höhe und in eine waagerechte Position.

Bild 7 – Fixieren Sie die regulierbaren Füße in ihrer eingestellten Position, indem Sie die Kontermuttern gegen den eingeschlagenen Einsätze, mit dem Schraubenschlüssel (A) festziehen und damit ein ungewolltes Verstellen der Füße verhindern.

Wenn Sie die Füße wieder abmontieren möchten, um die Höhe des Fußballtisches zu reduzieren, verfahren Sie in umgekehrter Reihenfolge.

ITALIANO Adagiare il calciobalilla su un fianco corto, senza smontare le gambe.

Fig. 1 - Componenti: 1 chiave inglese (A), 4 piedini regolabili (B), 4 inserti filettati (C), 4 controdadi (D).

Fig. 2 - Procurarsi un martello. Inserire l'inserto filettato (C) entro il foro all'interno della gamba e battere sull'inserto fino al suo completo inserimento.

Fig. 3-4 - Inserire il controdado (D) sulla parte filettata del piedino (B).

Fig. 5 Introdurre il piedino nell'inserto più o meno profondamente in relazione all'altezza che si vuole fare assumere al calciobalilla. Riportare il calciobalilla in posizione eretta.

Fig. 6 - Mettere il calciobalilla a livello regolando il dado alla base del piedino con la chiave inglese (A).

Fig. 7 - Fissare il controdado (D) alla base della gamba, per impedire che il piedino si muova.

Nel caso si decidesse di smontare i piedini per ridurre l'altezza del calciobalilla, ripetere le operazioni in maniera inversa.

FRANÇAIS Appuyer le babyfoot sur l'un des deux côtés courts, sans démonter les jambes.

Fig. 1 - Composantes: 1 clef anglaise (A), 4 pieds réglables (B), 4 pièces filettées (C), 4 contre-écrous (D).

Fig. 2 - Avec une marteau taper la pièce filettée (C) dans le trou à l'intérieur de la jambe jusqu'à sa complète insertion.

Fig. 3-4 - Mettre le contre-écrou (D) sur la vis du pied (B).

Fig. 5 - Visser le pied dans la pièce filettée: la profondeur de l'insertion établira la hauteur finale de votre table. Remettre le baby-foot sur ses pieds.

Fig. 6 - Employer la chef anglaise pour régler l'écrou à la base du pied (A) jusqu'à l'obtention d'un terrain de jeu complètement à niveau.

Fig. 7 - Après avoir serré l'écrou, et donc établie la hauteur du babyfoot, il est nécessaire de serrer le contre-écrou (D) à la base de la jambe, pour empêcher que le pied puisse dérégler.

Si on désire démonter les pieds pour réduire la hauteur du babyfoot, refaire les opérations dans le sens inverse.